Kodak

# Дополнительный планшет A3 для сканеров **Kodak**

## Руководство пользователя

A-61793_ru
5K3028

# Безопасность

### Правила техники безопасности для пользователей

- Сканер и источник питания предназначены для эксплуатации только в сухих помещениях.
- Убедитесь, что электрическая розетка находится в легкодоступном месте на расстоянии не менее чем 1,52 метра от сканера.
- Убедитесь, что кабель питания надежно вставлен в настенную розетку.
- Повреждение, связывание узлом, обрезка и изменение кабеля питания недопустимы.
- Разрешается применять только тот адаптер переменного тока, который поставляется вместе со сканером. Запрещается использование адаптера переменного тока от какого-либо другого изделия.
- Рядом с электрической розеткой должно оставаться пространство, достаточное для быстрого отключения в случае необходимости.
- Запрещается использование сканера при его чрезмерном нагреве, появлении странного запаха, дыма или возникновении неизвестных шумов. Немедленно остановите сканер и отключите кабель питания от электрической розетки. Свяжитесь со службой технической поддержки Kodak.
- Запрещается разбирать сканер или адаптер питания переменного тока, а также изменять их конструкцию.
- Чистку необходимо выполнять в соответствии с процедурами, рекомендованными компанией Kodak. Запрещается применять для очистки воздушный, жидкостный или газовый распылитель. Эти распылители производят лишь перемешивание пыли и грязи внутри сканера, что может привести к сбоям в его работе.

### Сведения о соответствии экологическим требованиям

- Дополнительный планшет *Kodak* A3 соответствует международным требованиям по охране окружающей среды.
- Имеются руководства по утилизации расходных материалов, заменяемых во время технического или сервисного обслуживания; следуйте местным правилам либо обратитесь за дополнительной информацией в местное представительство Kodak.
- Утилизация этих материалов может подпадать под действие особых правил по защите окружающей среды. Для получения сведений о вторичной переработке и повторном использовании обращайтесь в местные уполномоченные органы, а в США – на веб-сайт www.kodakalaris.com/go/scannerrecycling.
- Упаковочные материалы изделий пригодны для вторичной переработки.
- Детали рассчитаны на повторное использование или вторичную переработку.
- Таблицы данных о безопасности материалов (MSDS) для химических веществ содержатся на веб-сайте Kodak по адресу: www.kodakalaris.com/go/msds. При доступе к таблицам MSDS с веб-сайта необходимо указать номер по каталогу расходных материалов, для которых требуется отобразить таблицу данных о безопасности материалов.

### Европейский Союз



Этот символ указывает на то, что изделие после выработки срока службы подлежит доставке последним владельцем в соответствующие службы для утилизации и переработки. Обратитесь в местное представительство Kodak или посетите веб-сайт www.kodakalaris.com/go/recycle для получения дополнительных сведений о программах сбора и утилизации для данного изделия.

На сайте www.kodakalaris.com/go/REACH можно найти информацию о наличии веществ, включенных в список, соответствующий статье 59(1) Инструкции (ЕС) № 1907/2006 (REACH).

### Генерируемый акустический шум

Maschinenlärminformationsverordnung – 3, GSGV
Der arbeitsplatzbezogene Emissionswert beträgt <70 db(A).

[Нормативы на уровень шума оборудования – 3, GSGV
Уровень шума на рабочем месте оператора <70 дБ(A).]

### Постановления по ЭМС

**США:** данное оборудование протестировано и признано соответствующим нормам для цифровых устройств класса B в соответствии с частью 15 норм FCC. Эти ограничения призваны обеспечить разумную защиту от вредных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать энергию в диапазоне радиочастот и при нарушении правил его установки и использования, указанных в справочном руководстве, способно вызвать помехи, нарушающие радиосвязь. Однако нет гарантии, что помехи не возникнут при конкретной установке. Если это оборудование создает помехи для приема радио- и телевизионных сигналов, что может быть определено путем выключения и повторного включения оборудования, пользователю рекомендуется попробовать уменьшить помехи при помощи одной или нескольких следующих мер.

- Переориентируйте или переместите принимающую антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить устройство к розетке сети, отличной от розетки, к которой подключен приемник.
- Обратитесь к дилеру или квалифицированным радио/телевизионным специалистам за дополнительными рекомендациями.

Любые изменения, которые не разрешены явным образом организацией нормоконтроля, могут привести к лишению права на эксплуатацию оборудования. Если в комплект поставки оборудования входят экранированные соединительные кабели или где-либо оговаривается необходимость применения для установки изделия дополнительных компонентов или оборудования, необходимо применять эти кабели, компоненты и оборудование для обеспечения соответствия нормам FCC.

**Корея:** поскольку данное оборудование зарегистрировано EMC для использования в бытовых целях, оно может использоваться в том числе и в жилых помещениях.

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

**Япония:** это изделие класса B, соответствующее стандарту по радиоизлучению VCCI (Добровольный совет по регламентации помех оборудования информационных технологий). Если оно установлено рядом с радиоприемником или телевизионным приемником при эксплуатации в домашних условиях, оно может вызвать радиочастотные помехи. Следует установить и эксплуатировать оборудование в соответствии с руководством по эксплуатации.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラスＢ情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

# Использование дополнительного планшета *Kodak* A3

## Содержание

Разблокировка планшета ..... 1
Блокировка планшета ..... 2
Подключение планшета ..... 3
Кнопка запуска/возобновления ..... 4
Эксплуатация планшета ..... 5
Очистка планшета ..... 6
Замена подложки ..... 7
Технические характеристики ..... 8

Дополнительный планшет *Kodak* A3 позволяет сканировать нестандартные документы при использовании сканеров *Kodak*. Кабель, входящий в комплект поставки планшета, служит для удобного подключения планшета к управляющему компьютеру.

ПРИМЕЧАНИЯ.

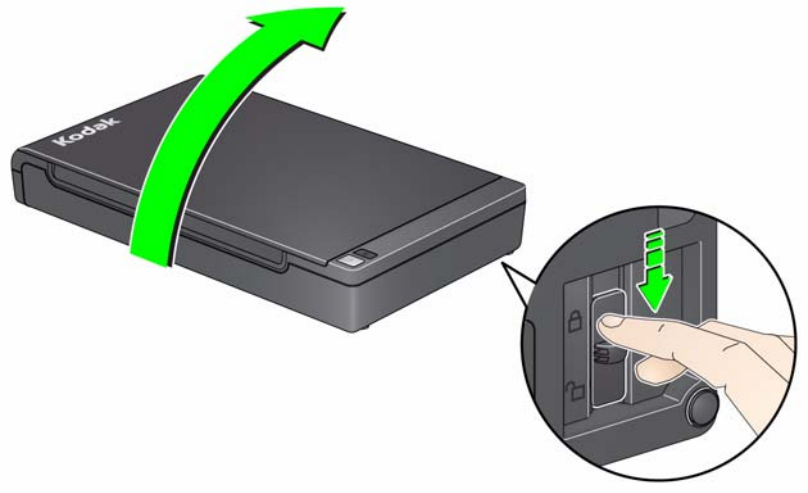
- Термины, используемые в данном документе:
  "Сканер" означает у сканер *Kodak*;
  "Планшет" означает дополнительный планшет *Kodak* A3.
- Дополнительный планшет предназначен для совместного использования со сканером *Kodak*; его невозможно использовать отдельно.

## Разблокировка планшета

При перевозке планшета *Kodak* A3, камера планшета находится в *заблокированном* положении. Перед использованием планшета разблокируйте камеру. Рычаг блокировки/разблокировки находится внизу планшета.

1. Осторожно поднимите планшет, чтобы найти рычаг блокировки/разблокировки.

2. Переведите рычаг в положение разблокировки.




ПРИМЕЧАНИЕ: Блокировка планшета необходима только в случае его перевозки в другое местоположение.

## Блокировка планшета

Чтобы предотвратить повреждение внутренних компонентов при перевозке планшета, выполните следующие действия:

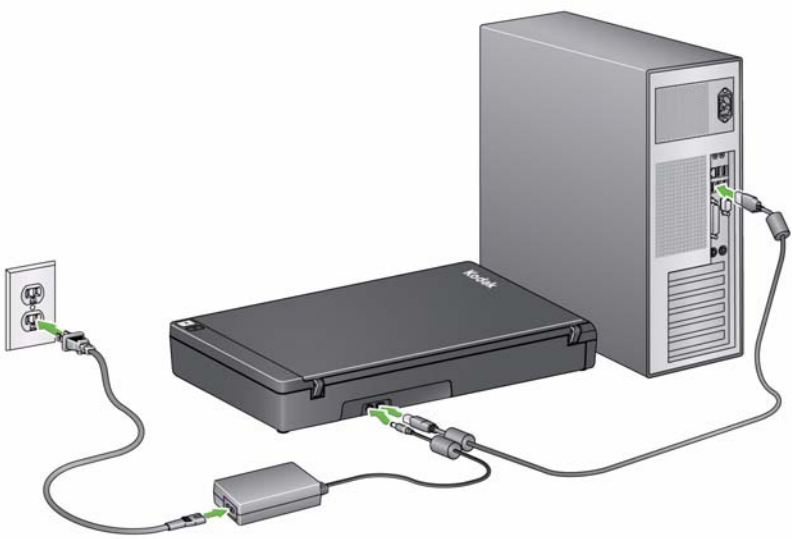
1. Если приложение для сканирования имеет параметр «Перевозка сканера», включите его перед тем, как заблокировать планшет. Включение данного параметра обеспечит надлежащую блокировку.

   Если приложение для сканирования **не** имеет параметра «Перевозка сканера», отсканируйте один документ на планшете перед тем, как перейти к этапу 2.

2. Отключите электропитание сканера и осторожно подняв планшет, сдвиньте рычаг блокировки/разблокировки в положение *блокировки*.

## Подключение планшета

1. Выключите питание сканера.
2. Если программное обеспечение планшета еще не установлено, установите его перед подключением планшета.
3. Выберите подходящий для региона кабель питания из набора кабелей, входящего в комплект поставки планшета.
4. Подключите источник питания, кабель питания и кабель USB к планшету. Схему правильного подключения см. на рисунке ниже.



5. Подключите другой конец кабеля USB к свободному USB-порту компьютера.
6. Включите сканер.
7. Нажмите кнопку питания на планшете. При первом подключении планшета подождите, пока ПК найдет и установит драйверы планшета.




Если кнопка запуска/восстановления непрерывно горит зеленым, планшет готов к работе.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если требуется извлечь кабель из сканера или планшета, выключите сканер или планшет, а затем извлеките кабель из гнезда.

## Кнопка запуска/ возобновления

Сканирование документа можно запустить кнопкой запуска/ восстановления на планшете.



Нажатие кнопки запуска/восстановления на планшете приводит к тому же результату, что и нажатие кнопки запуска/восстановления на сканере. Запускается приложение, соответствующее номеру, отображаемому на панели управления сканера. Отображаемые номера связаны с функцией сканера Smart Touch. Эти номера 1–9 связаны с ярлыками задач Smart Touch 1–9.

При сканировании нескольких нестандартных документов с помощью планшета удобнее запускать сканирование с помощью кнопки запуска/восстановления, расположенной на планшете.

**Состояние индикатора:**

- **Непрерывно горит зеленым:** планшет включен и готов к сканированию или выполняет его.
- **Непрерывно горит красным:** кабель USB не подключен, после включения утеряно USB-соединение с управляющим компьютером либо произошел сбой или ошибка планшета.
- **Мигает зеленым:** в режиме ожидания/энергосбережения.

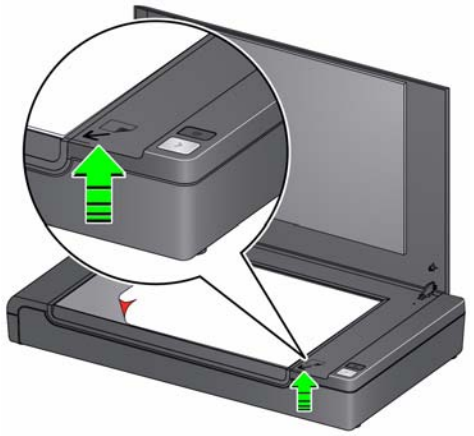
## Эксплуатация планшета

Планшет можно использовать для сканирования нестандартных документов, папок, книг, журналов, паспортов и т.п.

1. Откройте крышку планшета.
2. Разместите документ на стекле экспонирования **лицевой стороной вниз**.
3. Выровняйте документ в нижнему правому углу по стрелке.

ПРИМЕЧАНИЯ.

- При сканировании с использованием планшета убедитесь, что в устройстве автоматической подачи сканера отсутствуют документы.
- При сканировании убедитесь, что крышка планшета закрыта.
- Черная подложка на крышке планшета должна быть чистой и ровной. Любые дефекты могут повлиять на работу функции автоматической обрезки.
- При размещении на планшете документ не должен выходить за стрелку.
- При размещении на планшете книга может выходить за края планшета.



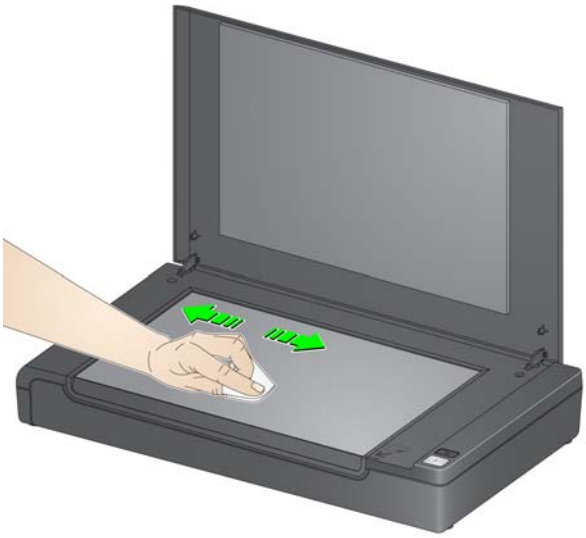



4. Закройте крышку планшета.
5. Запустите сканирование. Для сканирования документа можно использовать кнопку запуска/восстановления на планшете или сканере, а также нужное приложение.

## Чистка планшета

Стекло экспонирования планшета накапливает отпечатки пальцев и пыль. Очищайте стекло экспонирования с помощью салфеток Brillianize Detailer для сканеров Kodak (№ по каталогу: 826 6488).

1. Откройте крышку планшета.
2. Протрите стекло экспонирования с помощью салфетки «Step 1» Brillianize Detailer.



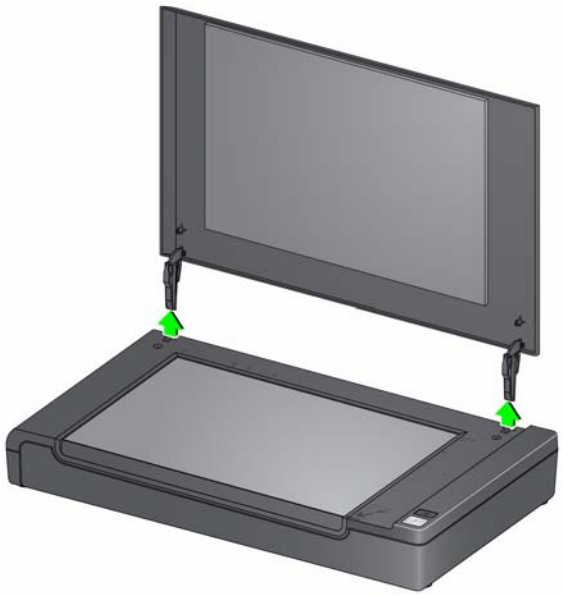
3. Повторно протрите стекло экспонирования, используя салфетку «Step 2» Brillianize Detailer для удаления мусора и полировки поверхности.
4. Закройте крышку планшета.

*ВНИМАНИЕ! Не разбрызгивайте и не наливайте чистящие жидкости на стекло экспонирования планшета, так как жидкости могут протечь под стекло и привести к поломке.*

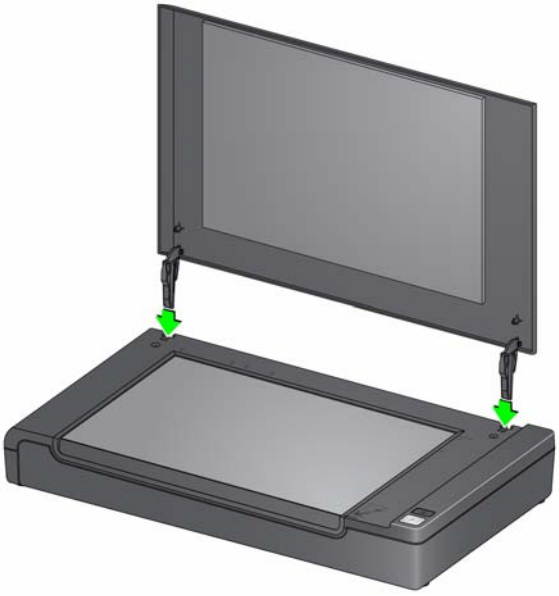
## Замена подложки

Для замены подложки выполните следующие действия.

- Откройте верхнюю крышку и снимите ее с планшета.



- Установите новую крышку, вставив ее петли в гнезда на планшете, как показано ниже.



ПРИМЕЧАНИЕ: Для заказа новой крышки планшета используйте № по каталогу 119 3044.

## Технические характеристики

Следующие технические характеристики относятся к Дополнительному планшету *Kodak* формата A3.

| | |
|---|---|
| **Технология сканирования** | Происхождение датчиков изображений на основе ПЗС-матриц<br>Битовая глубина цвета: 24-разрядный |
| **Оптическое разрешение** | 600 т/д |
| **Функции обработки изображений** | Основано на возможностях Сканеров с автоподатчиком |
| **Максимальная толщина** | До 50,8 мм (2 дюйма) |
| **Максимальный формат документа** | 304,8 x 457,2 мм (12 x 18 дюймов) |
| | |
| **Подсветка** | Двойная непрямая светодиодная подсветка |
| **Габариты сканера** | **Высота**: 108 мм / 4,25 дюймов<br>**Длина**: 698,5 мм / 27,5 дюймов<br>**Ширина**: 419,1 мм / 16,5 дюймов |
| **Вес планшета - с блоком питания** | 9,5 кг (21 фунт) |
| **Подключение к главному компьютеру** | USB 2,0 |
| **Рабочая температура** | от 15 °C до 35 °C (от 59 до 95 °F) |
| **Допустимая влажность** | относительная влажность от 15 % до 80% |
| **Потребляемая мощность – сканер** | Режим ожидания: <2,75 Вт |
| **Акустический шум** (уровень акустической мощности) | В процессе работы: менее 70 дБ<br>Режим «Выкл.» или «Готов»: менее 46 дБ |
| **Электрические характеристики** | 24 напряжение постоянного тока 2,5 A |
| **Требования к сети переменного тока** | 100 – 240 В (международное), 50/60 Гц |

Kodak Alaris Inc.
2400 Mount Read Blvd.
Rochester, NY 14615, США

© 2014 г. Kodak Alaris Inc.
Все права защищены.
Товарный знак и упаковка Kodak используются по лицензии компании Eastman Kodak.